# الباب الأول

#### المقدمة

### أ. التمهيد للمشكلة

الأحوال اللغوية في إندونيسيا تدل على أن السكان يستعملون سوى اللغة الوطنية واللغات المحلية وأيضا يستعملون اللغة الأجنبيّة المعيّنة نحو اللغة الإنجليزية واللغة العربية واللغة الفرنسية وغيرها. واللغة العربية تعرف باللغة الدينية التي تدرس من الفصل الأول من الإبتدائية حتى الطبقة المعينة في المؤسسات التربوية العالية الإسلامية، واللغة العربية كالمنهج الدراسي تكون مادة دراسية واجبة.

اللغة العربية هي اللغة الأم لاكثر من ٢٢١ مليونا من الناس الذين يسكنون في ٣٥ بلاده. بعضهم يجعل اللغة العربية لغة رسمية في بلادهم. وفي درجة دولة اللغة العربية جعلت لغة رسمية للأمم المتحدة (PBB). وكلغة القرآن أصبحت اللغة العربية لغة دينية لأمم المسلمين في العالم.

وظيفة اللغة كألة المواصلات التي يستخدمها الناس للتفاعل والتواصل بانواع الحث والحاجة لهم، و كذلك أيضا لمواصلاة الناس بالله تعالى المعروف من الصلاة والذكر والدعاء وغيرها (أرشاد، ٢:٢٠٠٣)

كما هو المعروف أنّ الإسلام هو دين الوحي الذي أنزله الله بوسيلة جبريل بمحل اللغة العربية كاللغة الدينية. هذا الوحي مجموع بالكتاب المقدس يعني القرآن وهو باللغة العربية، وكذلك الحديث أيضا هو كالتفسير من القرآن المركب باللغة العربية.

وقال عمر أساس الدين عصاكة في بيانه " إن دور اللغة العربية لأمم المسلمين مهم حدا. وهذه المسألة لاتكون في استعمال اللغة بانواع جنس عملية العبادة المعروف الذي لاتبدل بلغة أخرى ولكنها تكون في الحقيقة أن اللغة العربية هي مفتاح لفهم دراسة الإسلام من الموارد الأصلية يعني القرآن والحديث ولذلك المسلمون لابد لهم أن يدرسوا اللغة العربية . (عصاكة، ١٩٨٢)

وهكذا احد من التحدي امامنا لترقية جودة تعليم اللغة العربية. ومن ناحية أحرى بعض المسلمين في إندونيسيا قد شعروا اقتناعا بأنهم ماهرون في

قراءة القرآن ولو لم يعرفوا معانيه. لاسيّما الأن كثير من القرآن المترجم باللغة الإندونيسية ولغات أخرى.

اللغة العربية كناحيتي النقود التي لاتفارقهما بينها وبين الأخر، تعليم اللغة العربية. العربية هو شرط واجب في إتقان القرآن، وتعليم القرآن يبدأ بتعليم اللغة العربية. وبذلك دور اللغة العربية كوسيلة بين الناس تكون أيضا كوسيلة الناس ليؤمن بالله الموجود بالدعاء والصلاة وغيرها ( يوسف و أنوار ١٨٧:١٩٩٢)

وبجانب آخر اللغة العربية تزيد اليوم محلا مهما في حياة المحتمع. وهذه الظروف توجد وعيا للمجتمع عن أهمية إتقان اللغة العربية ومن دلالة هذه الظروف كثير من المعاهد أو المدارس أو المؤسسات التي تحدف لإزالة الأمية لحروف القرآن الكريم.

اللغة العربية في دائرة المعاهد الإسلامية هو حال معتاد ولكنه مفترق عندما نتوجه مع الناس العاديين. الرأي عند بعض العاديين أنّ من يستطيع أن يقرأ القرآن جيدا قد كان كافيا.

وعندما نحضر إلى العالم التربوي فسوف تنشأ آراء المعارضة و انواع المسألة المتعلقة باللغة العربية، وأما المسألة التي ستعبّرها في هذا البحث فهي التحصيل الدراسي القليل من التلاميذ الذين لم يعلموا قراءة القرآن وكتابته في تدريس اللغة العربية. مع أنّ الناس القادرين على قراءة القرآن في بعض الاحيان لايزالون يشعرون بالصعوبات في تعلّم اللغة العربية. (فجرية، ٢:٢٠٠٧).

وكان الباحث من الملاحظات الأولى يجد أن ظروف التلاميذ في المدرسة المتوسطة PGII 2 باندونج يقلون في إتقان قراءة القرآن، وتؤدي هذه المسألة بنتيجة مقابلة الباحث مع مدرّس اللغة العربية في تلك المدرسة. منها البيان من المدرس ان التلميذ القادر على قراءة القرآن مرتلا اقل من خمسة تلاميذ لكل الفصل. وكذلك في الكتابة. وهكذا وفقا لنتيجة مقابلة الباحث مع مدرس اللغة العربية ان لمهارة الكتابة لا الأولوية. وبيّن المدرس أن التلميذ الماهر في قراءة القرآن والماهر في تلقُّظ اللغة العربية يعتبر جيدا.

قدرة التلاميذ على قراءة القرآن وكتابته هي الأساس الأول في تعليم اللغة العربية، وهذا لأن النص العربي المعروف في المحتمع العام الأول هو النص القرآني

والحديث. النص القرآني هو النص العربي بعلامات الترقيم مع أن النص العربي القديم بدون علامات الترقيم، وإذا هناك علامة تكون في آخر الكلمة فقط. القرآن هو مصدر لعلوم النحو والصرف بما أنّ تعليم اللغة العربية لايمكن فصلها من العنصرين المذكورين.

يقع مفتاح النجاح الأساسي لتعليم اللغة العربية في المعلم. التلميذ الذي لايملك الدافع في تعلم اللغة العربية، و الوسيلة لتعليم اللغة العربية غير كافية واختلافة الفردية الكبيرة في الفصل سيسهل حلها على المعلم المهنيّ (تاريغان، 1987:78). وذلك سهل المدرس في اختيار الطريقة المستعملة بمعرفة قدرة التلاميذ على إتقان العاصمة الأساسية في تعليم اللغة العربية.

حصل الباحث على البيان الاول كما يلي: خلفية التلاميذ على الاكثر ليسوا من المعهد الاسلامي، النص العربي المعروف لايختلف كثيرا عن عامة المحتمع هو القرآن. ومن الدراسة الأولية التي اجراها الباحث بمقابلة التلاميذ كل الفصل وجد البيان من كل فصل كثير من التلاميذ لم يستطيعوا أن يقرؤوا القرآن. مع هذه الظروف، المادة الدراسية المتعلقة بقراءة نصوص العربية وكتابتها فطبعا

تملك العوائق، بعضهم لايشتركون في التعليم بالكمال لانهم لايملكون العاصمة الأساسية التي يجب ملكواها كل التلميذ.

عادة التلميذ الذي يدخل إلى مؤساسات التربية الإسلامية لديهم القدرة الكافية في قراءة القرآن. وهذه الظروف سوف تساعد التلاميذ و المدرسين في تبليغ مادة دراسة اللغة العربية أو المتعلقات باللغة العربية كمثل مادة دراسة القرآن والحديث.

مسندا إلى المشكلة المذكورة فالباحث يشعر بالحاجة إلى وضعها في هذه الرسالة، وترجو هذه المشكلة يمكن حلها على تطوير التربوية وحاصة في تربية اللغة العربية.

ب. التحديد والصياغة للمشكلة

#### ١. التحديد للمشكلة

هناك مشاكل كثيرة في تعليم الاللغة العربية والأحوال التي يؤثرواها التلاميذ على تحصيلهم الدراسي في مادة دراسة اللغة العربية. وأحيانا تكون رغبة

ERPU

من التلاميذ، والقدرة على استيعاب الأدوات الدراسية للغة العربية يعني قراءة حرف العرب وكتابته، مهنية المدرس، الطريقة المستعملة، ظروف الفصل وغيرها. إذا ذكر أن كثرة المشكلات التي يؤثرواها التلاميذ على تحصيلهم الدراسي في اللغة العربية فالباحث يحدد المشكلة في قدرة التلاميذ على قراءة وكتابة النصوص العربي فقط.

# ٢. الصياغة للمشكلة

كما ذكره الباحث عن المشكلات المذكورة يصوغ الباحث مشكلات :

- 1). كيف مهارة قراءة القرآن وكتابته للتلاميذ في الصف السابع في المدرسة المتوسطة PGII 2 باندونج ؟
- ٢). كيف التحصيل الدراسي في تعليم اللغة العربية للتلاميذ في الصف السابع
  في المدرسة المتوسطة PGII 2 باندونج ؟

٣). هل هناك علاقة دالة بين مهارة قراءة القرآن وكتابته على التحصيل الدراسي في تعليم اللغة العربية ؟

٤). كم أكبر تبرّعات مهارة قراءة القرآن وكتابته على التحصيل الدراسي في تعليم اللغة العربية.

# ج. أهداف البحث

١). لمعرفة كيف مهارة قراءة القرآن وكتابته للتلاميذ في الصف السابع في المدرسة المتوسطة PGII 2 باندونج.

٢). لمعرفة كيف التحصيل الدراسي في تعليم اللغة العربية للتلاميذ في الصف
 السابع في المدرسة المتوسطة PGII 2 باندونج.

٣). لمعرفة هل هناك علاقة دالة بين مهارة قراءة القرآن وكتابته على التحصيل
 الدراسي في تعليم اللغة العربية.

٤). لتحليل الأكبر تبرّعات مهارة قراءة القرآن وكتابته على التحصيل الدراسي
 في تعليم اللغة العربية.

# د. الفوائد والمنافع للبحثِ

اعتمادا على ما وجده الباحث المشكلات الأهميات الامكانيات للبحث نظريا و عمليا فترجو من نتيجة هذا البحث فائدة ومنافع.

تختار منفعة البحث عامة إلى قسمين هما النظرية الأكادمية والعملية الواقعية. الاستخدام نظرية الأكادمية تتعلق بمساهمة معينة من إقامة البحوث على تطوير النظر والعلوم والأكادمية. مع أنّ استخدام عملية الواقعية تتعلق بمساهمة العملية المعطية من إقامة البحوث على موضوع البحث إما الافراد والجماعات أو المنظمات. يرجو الباحث من هذا الفوائد والمنافع و هي:

١. الفوائد للبحث

أ). استخدام النظرية الأكادمية

ومن الناحية العلمية، يرجى من هذا البحث أن تزيد مجموعات العلوم في مجال التربية ويستخدمه كمرجع في مجال هذا البحث المماثل.

EPPI

#### ب). استخدام العملية الواقعية

نرجو من هذا الاستخدام تقديم التغيير الجديد في مجال تعليم اللغة العربية. ويرجى من هذا البحث أن تزيد العلوم والتصور عن كيفية تعليم اللغة العربية لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية ويمكن للباحث تطبيق المعرفة من اكتسابها خلال المحاضرة على عملية الواقعية في الميدان ولإعطاء الحلول للمدرسين كاستراتيجية التدريس باستخدام انواع الطرق. وبعد أن يعبر الباحث استخدامات البحوث المذكورة يرى الباحث أن هذا البحث يستحق للإقامت النهوض و تطوير العلوم وخاصة في تعليم اللغة العربية.

# ٢. المنافع للبحث

يرجى من هذا البحث أن يقدم المنفعة إما المباشرة أو غير المباشرة كما يلى:

#### أ). لتطوير العلوم

اعطاء الملاحظات أو المساهمة في تطوير العلوم، خاصة لترقية نتائج التعليم ونتائج التدريس في الفصل في تدريس اللغة العربية.

#### ب). للمدرسة

كمدخلات للمدرسة في ترقية كيفية تدريس المدرس لتكون فعالية وكفائية بحيث جودة التدريس ونتائج التدريس للتلاميذ مرتقيا وخاصة في عملية تدريس اللغة العربية.

ج). للتلاميذ

لترقية نتائج تعلم التلاميذ وليكتشف المعرفة ولتطور الأفكار خاصة لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية من خلال التدريس مع نموذج التدريس المبتكر.

د). للمدرسين

كمصدر المعلومات ومرجع في تطور البحث ولتشجيع ثقافة البحث لتكون ابتكاريا في التدريس لذلك يقدر على استخدام طرق تدريس اللغة العربية المناسبة والفعالية للتلاميذ.

# ه). للباحث

ليكون اداة التعليم لإدماج المعارف والمهارات بعمل المباشرة حتى يتمكن أن يرى ويشعر و يلاحظ هل ممارسات التدريس المعامل فعالية وكفائية أو خلاف ذلك.

# ه. نظام الرسالة

الباب الأول: وفي هذا الباب يبحث الباحث عن المقدمة وهي:

أ. التمهيد للمشكلة

ب. التحديد والصياغة للمشكلة

ج. أهداف البحث

د. فوائد للبحثِ

ه. نظام الرسالة

PPU

الباب الثاني: وفي هذا الباب يبحث الباحث عن مهارة قراءة القرآن وكتابته والتحصيل الدراسي في تدريس اللغة العربية.

أ. مهارة قراءة القرآن

- 1. تعريف مهارة القراءة
  - 2. أنواع الق<mark>راءة</mark>
- 3. استراتيجيات تعلم مهارات القراءة
  - 4. مستويات القراءة
  - 5. تقنية في تعليم القراءة
  - 6. الفوائد من مهارة القراءة

ب. مهارة الكتابة

- 1. تعريف مهارة الكتابة
- 2. استراتيجيات تعليم مهارة الكتابة

PPU

- 3. تنمية مهارة الكتابة
  - 4. درجة الكتابة
    - ج. الدراسات السابقة
      - د. الافتراضات
        - ه. الفرضية
- الباب الثالث: وفي هذا الباب يبحث الباحث عن طريقة البحث وهي:
  - أ. موقع البحث ومجتمعه وعينتا
    - ب. تصميم البحث
      - ج. طريقة البحث
    - د. التعريف الإجرائي
      - ه. أدوات البحث
    - و. عملية تنمية البيانات

ERPL

ز. تقنية جمع البيانات

ث. تحليل البيانات

الباب الرابع: وفي هذا الباب يبحث الباحث عن تحصيل البحث

وتفسيرها وهي :

أ. وصفية بيانات ال<mark>بحث</mark>

ب. تحريب شروط التحلي<mark>ل</mark>

ج. تحليل البيانات

د. تجريب الفروض

ه. التفسير لحصيلة البحث

الباب الخامس: وفي هذا الباب يبحث الباحث عن النتائج والاقتراحات

وهي :

أ. النتائج

ب. الاقتراحات

- 1. للتلاميذ
- 2. للمدرسين
- 3. للمدرسة المتوسطة الحكومية PGII 2 باندونج

